

الاتحاد الدولي للاتصالات

ITU-R

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

التوصية **ITU-R BT.1871-1**
(2015/06)

متطلبات المستعمل المتعلقة بالميكروفونات اللاسلكية

السلسلة **BT**
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)

تمهيد

يضمّلك قطاع الاتصّالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصّالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصّالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياساتية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصّالات الراديوية وجمعيات الاتصّالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

سياسة قطاع الاتصّالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصّالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقييس الاتصّالات وقطاع الاتصّالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهترقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار ITU-R 1. وترد الاستمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصريح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصّالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

سلاسل توصيات قطاع الاتصّالات الراديوية

(يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

العنوان	السلسلة
البث الساتلي	BO
التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية	BR
الخدمة الإذاعية (الصوتية)	BS
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)	BT
الخدمة الثابتة	F
الخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوي وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة	M
انتشار الموجات الراديوية	P
علم الفلك الراديوي	RA
أنظمة الاستشعار عن بُعد	RS
الخدمة الثابتة الساتلية	S
التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية	SA
تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة	SF
إدارة الطيف	SM
التجميع الساتلي للأخبار	SNG
إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت	TF
المفردات والمواضيع ذات الصلة	V

ملاحظة: تمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصّالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1.

النشر الإلكتروني

جنيف، 2018

التوصية ITU-R BT.1871-1*

متطلبات المستعمل المتعلقة بالميكروفونات اللاسلكية

(المسألة ITU-R 121/6)

(2015-2010-2009)

مجال التطبيق

تتناول هذه التوصية بالدراسة متطلبات المستعمل المتعلقة بالميكروفونات اللاسلكية وتتضمن معلمات النظام النمطية ومتطلبات التشغيل الخاصة بالميكروفونات اللاسلكية التماثلية والرقمية والتي يمكن للإدارات والهيئات الإذاعية استعمالها عند التخطيط لأمدية التوليف في نطاقات التردد الموزعة للخدمة الإذاعية والخدمتين الثابتة والمتنقلة.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) وجود تطبيقات متفرقة للاستعمال الإذاعي وغير الإذاعي للميكروفونات اللاسلكية؛
- ب) وجود تطبيقات متفرقة للأخبار وبرامج الرياضة والمسرح والبرامج الترفيهية الخفيفة والإنتاج داخل الاستوديو وخارجه في الاستعمال الإذاعي للميكروفونات اللاسلكية؛
- ج) أن هنالك متطلبات في نظام الميكروفون اللاسلكي لتحديد مدى من الترددات المنتقاة لكل نظام من أجل إتاحة إدارة التردد والتخفيف من التداخل؛
- د) أن الترددات المخصصة حالياً للميكروفونات اللاسلكية تقع في النطاقات الموزعة للخدمة المتنقلة في الإقليم 3 وكذلك في النطاقات الموزعة للخدمة الإذاعية في الإقليمين 1 و2، وأن العديد من الإدارات بصدد الانتقال من الإذاعة التلفزيونية التماثلية للأرض إلى الإذاعة التلفزيونية الرقمية للأرض؛
- هـ) أن أنظمة الميكروفونات اللاسلكية مستعملة في بلدان كثيرة، وأن منظمات الإذاعة الوطنية في بلدان أخرى توزعها للإنتاج التلفزيوني؛
- و) أن العديد من الإدارات تستعمل النطاقين التلفزيونيين IV وV، كأمدية توليف للميكروفونات اللاسلكية، وهما موزعان أيضاً للخدمة المتنقلة في الإقليم 3؛
- ز) أن من المستحسن تخفيف التداخل المحتمل إلى أقصى حد في هذه الأنظمة وفي نفس الوقت تقليل الاحتياجات من الموارد قدر الإمكان في إدارة الترددات من خلال تخفيف التداخل وزيادة التنسيق العالمي بين الترددات المنتقاة،

توصي

- 1) بأن تستعمل الإدارات التي ترغب في استعمال هذه التطبيقات في نطاقات التردد المشار إليها وصف متطلبات المستعمل والخصائص الرئيسية للميكروفونات اللاسلكية التماثلية والرقمية الواردة في الملحق 1؛
- 2) بأن تحيل الإدارات والهيئات الإذاعية الراغبة في الحصول على معلومات إلى أمدية التوليف وترتيبات منح التراخيص الخاصة بالميكروفونات التماثلية والرقمية الواردة في الملحق 2.

* أدخلت لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية تعديلات صياغية على هذه التوصية في مايو 2011.

الملحق 1

متطلبات المستعمل المتعلقة بالميكروفونات اللاسلكية

يقدم الجدول 1 وصفاً لمتطلبات المستعمل والخصائص الرئيسية للميكروفونات اللاسلكية التماثلية والرقمية التي ينبغي أن تشير إليها الإدارات التي تسعى إلى تشغيل هذه التطبيقات.

الجدول 1

متطلبات المستعمل المتعلقة بالميكروفونات الراديوية/اللاسلكية

المواصفة	الخصائص
صوت (كلام، غناء)، آلات موسيقية	التطبيق
جهاز الإرسال	
على الملابس أو محمول باليد	موضع جهاز الإرسال
بطاريات	مصدر القدرة
10 إلى 100 mW	قدرة الخرج الراديوي لجهاز الإرسال
مستوى الميكروفون	المدخل السمعي لجهاز الإرسال
جهاز الاستقبال	
ثابت/مركب على الكاميرا	موضع جهاز الاستقبال
خط تيار متناوب/بطارية	مصدر القدرة
مستوى الخط	المخرج السمعي لجهاز الاستقبال
وحيد أو متنوع	نوع جهاز الاستقبال
معلومات عامة	
< 4-8 ساعة	مدة عمل البطارية/علبة القدرة
$80 \geq$ إلى $15,000 \leq$ Hz	استجابة التردد السمعية
صوت أحادي	الأسلوب السمعي
النطاقات التلفزيونية V/IV/III، 1,8 GHz	أمدية التردد الراديوي
< 100/119 dB	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (المثلى/الممكنة)
تماثلي - نطاق عرض بالتشكيل FM، رقمي، تشكيل بزحزحة QPSK	التشكيل
± 50 kHz	انحراف الذروة الراديوي (AF = 1 kHz)
≥ 200 kHz	عرض النطاق الراديوي
< 12 MHz	عدد قنوات الميكروفونات اللاسلكية التي يمكن استعمالها لكل 8 MHz

الملحق 2

أمدية توليف الميكروفونات اللاسلكية

من المتوقع أن تشكل أمدية توليف الميكروفونات اللاسلكية إرشادات للإدارات والهيئات الإذاعية الراغبة في تشغيل ميكروفونات لاسلكية تماثلية ورقمية أو عند النظر في اعتبارات تقاسم الترددات مع خدمات أخرى. ويقدم الجدول 2 نطاقات التردد وترتيبات منح التراخيص في بعض الإدارات.

الجدول 2

نطاقات التردد وترتيبات منح التراخيص

البلد	مدى توليف الترددات	ترتيب (ترتيبات) منح التراخيص
أستراليا	MHz 230-174 المتربة III للنطاق	يُتيح صنف الترخيص قدرة مشعة مكافئة متناحية تصل إلى 3 mW (علماً بأن زيادة قدرها 50 mW e.i.r.p. قيد النظر) ويحدد المعيار الأسترالي AS/NZS 4268 ⁽¹⁾ بشأن الأجهزة قصيرة المدى القيمة $0,1 \mu W$ لمستوى الإرسال الهامشي في قناة مجاورة.
	MHz 694-520 ⁽³⁾	ما يصل إلى 100 mW للقدرة e.i.r.p. ويمنح ترخيص بعض الأجهزة (المتداولة أقل بكثير) المشغلة بقدرة أعلى قدرة مشعة مكافئة متناحية تصل إلى 250 mW (للأنظمة الرقمية) ويحدد المعيار الأسترالي AS/NZS 4268 ⁽¹⁾ بشأن الأجهزة قصيرة المدى القيمة $0,1 \mu W$ لمستوى الإرسال الهامشي نحو قناة مجاورة.
	MHz 1 800-1 790 ⁽³⁾	القدرة e.i.r.p. القصوى هي 100 mW يجري النظر في التوسع إلى 1 785-1 790 MHz مع فرض قيود إضافية تحظر تشغيل المرسلات على ترددات ضمن 1 MHz و 1 785 MHz وحصر استعمال المرسلات التي تستعمل ترددات أقل من 1 790 MHz ضمن المباني. وهذه القيود المقترحة على 4 MHz من إضافة مقترحة إلى نطاق التردد العامل المسموح به ستنص على التعايش مع الخدمات المجاورة. ويحدد المعيار الأسترالي AS/NZS 4268 ⁽¹⁾ بشأن الأجهزة قصيرة المدى القيمة $0,1 \mu W$ لمستوى الإرسال الهامشي في قناة مجاورة.

الجدول 2 (تابع)

القدرة القصوى لدخل الهوائي: 10 mW (للأنظمة التماثلية)	MHz 42,89 ، MHz 40,68	اليابان
	MHz 47,27 ، MHz 44,87	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 10 mW (للأنظمة التماثلية) 50 mW (للأنظمة الرقمية)	⁽⁶⁾⁽⁷⁾ MHz 714-470	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 10 mW (للأنظمة التماثلية)	⁽⁵⁾ MHz 787,875-779,125	
	⁽⁵⁾ MHz 805,875-797,125	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 50 mW التفاوت المسموح به لقدرة دخل الهوائي: -50% إلى +50% أدنى تباعد بين القنوات العاملة: 500 kHz للمعدل 128 ksymbol/s أقصى عرض نطاق مشغول: 288 kHz أقصى عدد للقنوات العاملة بالتآون في عرض نطاق 9 MHz: 18 قناة (للأنظمة الرقمية)	⁽⁵⁾ MHz 778,750-770,250	
	⁽⁵⁾ MHz 797,125-778,875	
	⁽⁵⁾ MHz 805,750-797,250	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 50 mW (للأنظمة التماثلية/الرقمية)	MHz 1 252-1 240 ⁽⁷⁾ MHz 1 260-1 253	
1 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق 200 kHz (للأنظمة التماثلية)	MHz 39,2 ، MHz 36,4 ، MHz 32,8	
500 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 50 kHz (للأنظمة التماثلية)	MHz 169,6-169,4	
10 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz (للأنظمة التماثلية)	MHz 178,5-175,5	
10 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz (للأنظمة التماثلية)	MHz 186,5-183,5	
مقصور على الاستعمالات المهنية لوسائل الإعلام ⁽²⁾	⁽³⁾ MHz 830-470	
SAB ⁽⁸⁾ (انظر أرقام مقررات ART ⁽⁹⁾ 781-99 و 782-99 و 20-00) (للأنظمة التماثلية)	MHz 865-863	
10 mW (للأنظمة التماثلية)	⁽⁴⁾ MHz 1 800-1 785	
20 mW للقدرة المشعة المكافئة (انظر التوصية ERC/REC/70-03 (الملحق 10) ⁽⁴⁾ الميكروفونات)		
10 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 60 kHz	MHz 73,910-72,610 MHz 74,800-74,000 MHz 75,790-75,620	كوريا
10 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz	MHz 173,280-173,020 MHz 220,110-217,250 MHz 225,000-223,000	
250 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz (من أجل أنظمة SAB/SAP المرخصة حصراً)	MHz 698-470	
10 mW للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz	MHz 937,500-925,000	

الجدول 2 (تتمة)

W 1 للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz	MHz 26,48-26,10 MHz 107,5-88	كندا ⁽¹⁰⁾
W 1 للقدرة المشعة المكافئة وعرض نطاق يصل إلى 200 kHz، للاستعمال المساعد للإذاعة حصراً	MHz 451-450 MHz 456-455	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 50 mW عرض نطاق يصل إلى 200 kHz	MHz 72-54 MHz 88-76 MHz 216-174	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 50 mW عرض نطاق يصل إلى 54 kHz	MHz 174-150	
القدرة القصوى لدخل الهوائي: 50 mW عرض نطاق يصل إلى 200 kHz	MHz 608-470 MHz 698-614	
mW 50/10 للقدرة المشعة المكافئة ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾	MHz 38,125-32,475	ألمانيا
mW 50 للقدرة المشعة المكافئة، عرض نطاق يصل إلى 200 kHz، خطوط مسح القناة 25 kHz ⁽¹²⁾	MHz 230-174	
mW 50 للقدرة المشعة المكافئة، عرض نطاق يصل إلى 200 kHz، خطوط مسح القناة 25 kHz ⁽¹²⁾	MHz 703-614، MHz 608-470 MHz 823-733	
mW 50 للقدرة المشعة المكافئة، عرض نطاق يصل إلى 200 kHz، خطوط مسح القناة 25 kHz ⁽¹¹⁾ ⁽¹³⁾	MHz 862-838، MHz 814-790	
mW 100/82 للقدرة المشعة المكافئة ⁽¹¹⁾	MHz 832-823	
mW 10 للقدرة المشعة المكافئة، عرض نطاق يصل إلى 300/200 kHz ⁽¹¹⁾	MHz 865-863	
mW 50 للقدرة المشعة المكافئة ⁽¹²⁾	MHz 1 492-1 452	
mW 50 للقدرة المشعة المكافئة، داخل المباني حصراً ⁽¹²⁾	MHz 1 518-1 492	
mW 82 للقدرة المشعة المكافئة ⁽¹¹⁾	MHz 1 805-1 785	

(1) المعيار AS/NZS 4268:2012: التجهيزات والأنظمة الراديوية: أجهزة قصيرة المدى - الحدود وطرائق القياس.

(2) يتاح المزيد من المعلومات التفصيلية في العنوان:

<http://www.arcep.fr/> و http://www.anfr.fr/fileadmin/mediatheque/documents/trnbf/DR-02_13_Annexe_7_AFP.pdf

تمتلك الميكروفونات الراديوية التماثلية والرقمية للمعيار ETSI EN 300 422، ويمكن للأنظمة الرقمية أن تستعمل من جديد الترددات الموزعة على الأنظمة التماثلية.

(3) على الرغم من أن مدى التوليف في صنف الترخيص الحالي 2000 للاتصالات الراديوية (الأجهزة ذات احتمالات التداخل المنخفضة) يبلغ 820-520 MHz، فإن صنف الترخيص هذا قيد الاستعراض.

(4) العنوان: <http://www.erodocdb.dk/Docs/doc98/official/pdf/REC7003E.PDF>

(5) يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في المعيار ARIB STD RCR STD-22.

(6) يستعمل مدى التردد MHz 710-470 من أجل الإذاعة التلفزيونية الرقمية للأرض كخدمة أساسية ولميكروفونات لاسلكية كخدمة ثانوية. وتنظم الإدارة ترتيب القنوات ومواقع الميكروفونات اللاسلكية.

(7) يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في المعيار ARIB Standard STD-T112.

(8) الخدمات المساعدة للإذاعة.

(9) هيئة تنظيم الاتصالات.

(10) يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في المرجع RSS-123:

<https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf10154.html#s52>

(11) يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في <http://www.bundesnetzagentur.de/allgemeinzuteilungen> ← "Mikrofone"

(12) يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في <http://www.bundesnetzagentur.de/drahtlosemikrofone> ← "Funkmikrofone (Drahtlose Mikrofone)"

(13) سينتهي الترخيص العام Vfg. 91/2005 في 31 ديسمبر 2015